



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

Departament de Biblioteconomia i
Documentació

Facultat de Biblioteconomia i
Documentació

Treball de Grau en Comunicació Audiovisual **Curs 2015-2016**

Mar i Cel al cinema

MARIA PEÑASCAL FELÍS

TUTOR: RICARD BELIS

Barcelona, Juny del 2016

INDEX

RESUM.....	3
INTRODUCCIÓ	4
TIPUS DE PROJECTE.....	5
RECERCA I DOCUMENTACIÓ	10
DE DAGOLL DAGOM A LA GRAN PANTALLA	20
PRODUCCIÓ.....	22
ESTIL DEL FILM.....	23
PROMOCIÓ DE LA PEL·LÍCULA	25
CONCLUSIONS	26
AGRAÏMENTS	27
BIBLIOGRAFIA.....	28

RESUM

En aquest treball he volgut entendre que significa afrontar una producció d'un llargmetratge d'alt pressupost, com seria l'adaptació de l'obra musical de *Mar i Cel* de *Dagoll Dagom*. Durant aquests 4 anys sent universitària sol he vist la producció i la elaboració de curtsmetratges, i tenia ganes d'intentar anar una mica més enllà i fer un simulacre de gran producció. Des d'un principi, sabia que no podria produir tot el film sencer, ja que disposem de pocs mesos per la realització d'aquest treball, però volia intentar, al menys, crear una base per, en un futur, poder continuar-ho, si hi hagués l'oportunitat. En el meu treball, doncs, he exercit diferents rols, des de guionista fins a productora, passant per directora, directora de fotografia, atrezzista,... He pogut construir una base i fonaments de l'obra cinematogràfica, a més de desglossar amb profunditat dues de les escenes, de manera més tècnica i amb relació a les feines de producció que s'haurien de dur a terme en una situació real.

In this work I wanted to understand what means to face a long film's production with high budget, as it would be *Mar i Cel's* adaptation, by *Dagoll Dagom*. Over this four years being a university student, I have just work with short films, and I wanted to go further and try to recreate a big cinema production. From the beginning, I knew I couldn't work with the entire film, but at least I wished to create the bases of the pre-production to be able to work with it in a future, if I would have the chance to do it. All in all, in this work you can see me playing the role of screenwriter, director, producer, cinematographer, attrezzo's organiser, ...Not only I've been able to build the foundations of the film, but I also have deeply itemised two scenes. I've been working with them in a technical way in terms of production, as it would have been in a real situation.

INTRODUCCIÓ

Mar i cel és, sense cap mena de dubte, un dels musicals amb més recorregut dins l'àmbit català. Les tres temporades de representacions durant 30 anys han pogut acollir a diferents generacions. Així doncs, la música del musical és molt coneguda en la nostra societat.

Però, que passaria si aquesta obra es trobés en un altre àmbit, com és el cinema? Amb aquest treball m'he volgut plantejar ser la productora executiva d'aquest projecte i intentar iniciar el viatge cap a la gran pantalla.

Així doncs, des del meu punt de vista subjectiu com amant del musical, he intentat barrejar l'espectacularitat de l'obra i la grandiositat del cinema. La clau d'aquest projecte està més enllà d'explicar una història, sinó d'emocionar a l'espectador d'una forma diferent al que podria fer al teatre. La meva idea no es reemplaçar l'obra de *Dagoll Dagom*, sinó magnificar-la i mostrar-la des d'una perspectiva mai vista.

Així doncs, sense més dilació, benvinguts a la meva tripulació!

TIPUS DE PROJECTE

Motivacions

És un projecte de gran envergadura. Estem davant d'un llargmetratge d'alt pressupost, emmarcat a dins del gènere del drama. *Mar i cel* és un repte d'alt risc, ja que ja ha estat tractat amb molta profunditat dins d'un altre àmbit artístic, com és el teatre.

Tot i això, veiem que és possible fer aquest projecte. Volem donar un tomb diferent a la història que molta gent ja coneix. La primera motivació per nosaltres és aconseguir aquest canvi satisfactòriament. Volem que els espectadors que no coneixin *Mar i Cel* vagin al cinema amb la intenció de voler saber de que va la història i que en surtin entusiasmats, i aquells que la coneixen, volem que surtin satisfets amb els canvis i girs que volem donar. Dins de la història, tenim l'ambició d'explorar nous indrets i noves localitzacions i adaptar-ho de manera que atragui a l'espectador que vagi al cinema.

El teatre pot ajudar en certs moments, però el d'altres pot limitar. A través del film volem treballar amb l'espectacularitat que el cinema ens pot permetre i adaptar la història per que sigui grandiosa: volem que l'escenografia es magnifiqui, que apareguin noves localitzacions, jugar amb els sons de l'entorn i amb els moviments de càmera. Així podrem aconseguir el nostre objectiu de treure-li el màxim de suc del seu potencial visual.

El fet de que no hi hagin precedents de musicals espanyols ni catalans, deixant a un costat tots aquells inspirats en l'art del flamenc, també ens motiva i fa que vulguem saber com pot ser el primer musical català adaptat al cinema.

Una altra motivació és, sense cap mena de dubte, la riquesa musical a la pel·lícula. Ja parlant des d'un punt de vista personal, és una motivació molt important el fet que haguem de tractar no sol amb actors, sinó amb cantants. Tot aquest àmbit del tractament de les cançons i de les seves interpretacions és una part molt important i essencial per aquest projecte. Pot ser un repte, però per a mi és una feina totalment agradable i entretinguda, ja que des de tota la vida m'he relacionat amb la música i estic molt interessada a veure com fem tot el procés.

Aspiracions i objectius

Nosaltres tenim quatre objectius que volem dur a terme. Per començar volem aconseguir poder transmetre l'obra de *Mar i Cel* a més públic del que podia aconseguir amb teatre. Si bé es cert que la majoria de catalans coneixen l'existència del musical, n'hi ha molts que no han arribat a poder veure'l amb directe, ja sigui per qüestions econòmiques, geogràfiques, o culturals. Portant *Mar i Cel* al cinema farà que gent que no s'havia plantejat anar al teatre, podrà veure la història al cinema. Així doncs, l'obra de *Dagoll Dagom* tindrà més projecció.

A més de passar-la al cinema, volem fer una adaptació de l'obra, es a dir, canviar certs aspectes i afegir elements diferents a l'obra. El teatre pot ajudar en certs moments, però el d'altres pot limitar. Volem que l'escenografia es magnifiqui, ja que podrem tractar amb la espectacularitat del mar. Volem que apareguin noves localitzacions, jugar amb els sons de l'entorn i amb els moviments de càmera: nous punts de vista que no s'haguessin pogut veure en un espai com el teatre. Tot això es podrà dur a terme pels efectes especials dels quals podrem disposar, i així aconseguir el nostre objectiu de treure-li el màxim de suc al seu potencial visual.

Com ja hem mencionat anteriorment, ens agradaria fer un dels primers musicals a la història del cinema nacional, sense que tingui a veure amb la temàtica del flamenc o l'estil tradicional espanyol. Pel que fa a l'àmbit català, seria el primer musical amb català que es porta al cinema. Ens interessa mostrar que al nostre país també hi ha joies dins del món musical, i tenim l'aspiració de sobrepassar les fronteres i anar a altres països.

Finalment, volem apostar pel cinema de casa i trencar tots aquests estereotips que actualment es té. Volem fer una pel·lícula fora dels estàndards convencionals del nostre país i apostar per una pel·lícula que defensi les arts visuals.

Target

El públic que hi ha a per l'obra musical és divers: des de ancians rememorant la música catalana i emocionant-se, adults que han vist les tres edicions a mesura que han anat creixement, joves que els hi agrada el teatre musical i que volen gaudir

d'una peça mítica, d'altres que estan encuriosits, i nens petits que venen perquè els seus pares volen que s'ho passin bé veient enorme vaixell.

Nosaltres volem acotar el target. Ens volem dirigir a un públic més adult i madur, que entengui que el tema que es tracta a l'obra és seriós i, que darrere de cada cançó, hi ha una denuncia contra les injustícies i les diferències entre les persones.

Per tant, el **target primari** d'aquest film és per aquell grup d'adults (entre 25-50 anys) aficionats dels musicals. El que volem es fer, per davant de tot, un homenatge al musical, per tant la nostra meta és no decebre als espectadors habituals d'aquest tipus de films.

Pel que fa el **target secundari**, incloem a grups d'adults cinèfils, un sector en que els espectadors gaudeixen al veure un film construït amb plans summament pensats, i també aquells que valoren les pel·lícules ambientades a èpoques anteriors. Un altre target podria ser el grup de més de 50 anys, que volen veure aquest film per recordar el musical, ja que, com ja hem dit, té més de 30 anys de vida i és molt reconegut per diverses generacions.

Intenció personal

Ja a nivell personal, m'agradaria explicar perquè vull portar *Mar i Cel*. Un musical i no una obra de teatre? Un drama i no una comèdia?

Fa un any vaig anar a veure l'obra al teatre Victòria i només començar, la música, les paraules i la història em va transportar allí. A mesura que anava avançant el musical, l'emoció del que estava veient, la interpretació dels personatges, les melodies i el desenvolupament de la trama; el meu cervell demanava a crits veure-la plasmada al cinema. Tots els detalls que havien ficats a l'escenari eren apoteòsics: el vaixell, la composició, els actors, la música,... però jo, al estudiar cinema, veia el potencial que podia tenir al món audiovisual.

Com a catalana amant dels musicals, estic orgullosa de poder dir que tenim una peça d'art com aquesta. Si he de ser sincera, vaig anar a veure l'obra sense gaires expectatives, i al sortir em vaig maleir per aquest prejudici que havia tingut tota la meva vida: sense cap mena de dubte, aquesta obra la situo a la mateixa línia que les produccions que fan al *West End* de Londres.

Així doncs, tinc un desig de poder plasmar el musical amb el potencial que ens permeten els recursos cinematogràfics, per compartir-lo amb més gent encara i, així, que el musical pugui ser conegut més enllà de Catalunya, perquè, realment, s'ho mereix.

Contextualització

Situem l'obra al segle XVII. Aquella època encara hi havien els estaments privilegiats (una minoria, inclosa la Noblesa i el Clergat) i els no privilegiats. La gent no privilegiada, que era la resta de la societat, patia una crisi a causa de les guerres, epidèmies i males collites a l'agricultura. Tot i que en altres països començaven a visionar una modernitat amb un creixement científic, a Espanya encara havia la Inquisició i l'aïllament social, on el clergat dominava encara les ments de les persones.

Pel que fa a les monarquies europees, hi havia una confrontació entre els reis catòlics i els protestants. Els regnes espanyols van començar un període de decadència política que no es va veure reflectit en les arts, ja que la gent d'alt nivell social vivia entre bonança.

Pel que fa als musulmans, a principis del segle XVII van ser expulsats de Espanya per Felip III. Es va començar pel nord de Espanya i els musulmans van anar emigrant cap al sud i l'expulsió va acabar al 1609 al Al-Andalus. Als musulmans els deixaven optar per convertir-se o marxar del país, però només podien optar eren aquells que tenien un alt estatus social.

Context de l'obra

Pel que fa l'acció de l'obra, comença el 22 de Setembre del 1609, tot i que l'acció sol dura un dia, ja que es fa un flashforward i ens trobem a 20 anys després. Així doncs, ens situem al 1629. L'acció que succeeix després es tota continuada, i transcorren tot en uns 5 dies. Hem ampliat el temps narratiu que passava a l'obra teatral, ja que aquesta són aproximadament dos. Ens agradaria allargar més l'acció perquè els personatges tinguin més interaccions entre ells i que la relació entre Blanca i Saïd pugui ser més intensa, però tampoc ens volem allargar més perquè no volem trencar esquemes de la història.

Finalment, la localització de l'obra és variada i ampliada enfront el teatre, ja que disposem dels recursos del cinema. La història encara gira entorn a la coberta del vaixell, però hi ha noves localitzacions que són espectaculars, com les cales de Menorca, la Illa de Formentera i d'altres llocs com el principi, que succeeix per la zona de Castella Lleó (Valladolid i Lerma). La majoria d'espais són molt grans i il·limitats per l'espectador, així serà una altra forma de remarcar la grandiositat del relat, a través de les imatges i de les localitzacions.

RECERCA I DOCUMENTACIÓ

Situació de l'obra

Mar i cel és una obra de teatre creada per Àngel Guimerà i estrenada el 1888. És una tragèdia romàntica, escrita en vers, on s'explica la tràgica història d'amor del pirata musulmà Saïd i la cristiana Blanca.

Al 1987, *Dagoll Dagom* va fer una adaptació de l'obra de teatre i la va convertir a un musical, amb variacions de l'obra original:

- Començant pels actes, el musical està dividit en dos actes amb un pròleg i epíleg i l'obra en tres.
- Hi ha personatges nous, com el petit Idriss o les germanes de Blanca, que prenen més importància al musical, i d'altres que no apareixen al musical, com el Guillem (el soldat) i el Roc (el mariner).
- Blanca és una noia que vol convertir-se amb monja quan arribi a València i no està compromesa amb Ferran, qui és el seu cosí a l'obra. Al musical, ells dos estan compromesos per casar-se i no esmenten la seva relació parentesca.
- Joanot, al musical no té cap penediment de les seves traïcions, en canvi a l'obra de Guimerà és un màrtir del seu passat.
- L'escena que Saïd explica la seva infància, al musical es crea una escenografia nova i recreen les accions que Saïd explica a l'obra.
- L'escena final, amb la frase "el Mar... el Cel..." ho diuen Saïd i Blanca que decideixen suïcidar-se tirant-se a l'aigua. En canvi al musical, Saïd és assassinat, Blanca es suïcida al seu costat, i quan llencen els seus cossos són altres que diuen la famosa frase.

Al 2004 es va tornar a fer al Teatre Victòria i a l'any 2014, commemorant el 40è aniversari de l'obra de *Dagoll Dagom*, van tornar a fer-la fins al gener del 2016.

Referents pictòrics

El barroc prové de la paraula castellana *barrueco*, que designa una perla de forma irregular. Originàriament tenia un sentit pejoratiu, però en l'art s'associava amb la complexitat del llenguatge artístic del 'època. Va sorgir a Itàlia, amb els Papes de Roma i es va estendre a molts països catòlics, com Espanya. El estil tenia una herència dels moviments clàssics però amb un lleuger toc: més contrastos, més teatralitat, el dramatisme i l'emoció. En l'art barroc es pot veure la manifestació dels tres poders: l'església, la noblesa i la monarquia. Per això podem trobar dos tipus d'obres: la promoguda per la burgesia protestant i per l'església i la monarquia. Moltes de les seves pintures representaven successos antics, com escenes bíbliques o històriques. Per tant, ens es difícil agafar exemples de pintura del segle XVII per inspirar-nos en la societat.

A mi m'interessa profunditzar dins **l'art barroc** des de la vessant de la pintura. Com ja he dit, existien dos vessants, i la que a mi m'interessa és la no religiosa.

La pintura barroca tenia diferent tendències, depenent del pintor i de la corrent que seguia. Del classicisme, naturalisme, realisme, academicisme i barroc, m'interessa profunditzar amb els següents:

- **Naturalista**: com a màxim exponent en Caravaggio. Tracta temes històrics o religiosos antics. Com a referents pels quadres agafen a models de l'època i rebutgen la idealització de la perfecció als quadres. Com a referent espanyol tenim a Velázquez o Zurbarán.
- **Realista**: observen la realitat tangible i la plasmen amb la màxima fidelitat possible. Com a referents tenim Rembrandt, que exposa fets amb una perspectiva crítica i Vermeer, que exposa una societat tranquil·la i benestant.
- **Barroca**: com a referent tenim a Rubens, amb influències del Renaixement. Aquesta pintura aglutina cinc elements imprescindibles per l'estil que estic estudiant. Per començar, al barroc trobem un predomini del color sobre el dibuix. Les composicions són obertes o centrífugues, unitàries i complexes, amb profunditat.

A continuació, després d'aquesta contextualització, mostraré exemples que m'han servit per inspirar-me a l'obra audiovisual:

Vendedor de frutas de Jerónimo- Jacinto de Espinosa

Pintura costumista espanyola, ens mostra una escena quotidiana de la vida del segle XVII. Interessant per veure el tipus de vestits, productes de l'època. A més, el tractament dels colors i de la llum em sembla interessants. Aquesta pintura és diferent a la composició de les obres religioses típiques d'aquest segle a Espanya. Veiem que la composició és diferent a les altres. A més, sembla que el autor ens estigui explicant la història d'aquesta parada de fruites, ens explica una escena que es podria veure a la València del segle XVII.



Santa María Egipciaca- Escuela madrilenya

Tot i que sigui una pintura religiosa, l'interessa pel tema de la composició, la il·luminació i la utilització dels tons freds.



La vocació de Sant mateu- Michelangelo Merisi da Caravaggio

Una habitació fosca entra un raig de llum per la part superior. Contrasts entre la foscor més absoluta i una llum engegadora. Aquest tipus d'il·luminació és la que vull per l'escena de *Aigua per Pietat*.



Judit i Holofermes - Artemisia Gentileschi

Amb una història d'origen mitològic, és interessant el tractament del clarobscur, influència de Caravaggio. Aquest intensifica un dramatisme que envolta l'escena, que, personalment, m'agrada molt aquesta manera de ressaltar-ho. A més, amb el triangle format pels tres personatges, t'obliga a dirigir la teva atenció cap al punt clau: el lloc on està sent degollat el personatge. També juga amb un fons fosc i lúgubre, contraposat amb el clarobscur que il·lumina les parts més importants. El punt i final del quadre és que, per trencar aquest joc, afegeix colors a la roba de les dones.



La lliçó d'anatomia del professor Tulp- Rembrandt Harmenszoon van Rijn

Escena peculiar d'una lliçó d'anatomia, on els seus integrants estan organitzats de forma piramidal. Això provoca una dinamització de l'acció. Com ja he mencionat als altres quadres, també usa el recurs del clarobscur, per intensificar l'acció.



Al·legoria de la pintura – Johannes Vermeer

El quadre està dividit amb diferents sectors: la cortina, la dona, el pintor. Tot i que hi han tres franges, la llum és la unificadora de tot, i fa que el quadre quedi molt homogeni. Els colors, que són molt suaus, genera un ambient intimista de l'escena.



Deixant la pintura barroca a un costat, m'agradaria parlar d'uns tipus de quadres, independentment de la seva cronologia. També m'han servit de referents aquells quadres que representen batalles navals, és a dir, la **pintura marítima**. Em serveixen pels plans generals del vaixell, que és un dels personatges més interessants de l'obra, i per entendre com mostrar la majestuositat de la seva composició.

Dutch Ships Ramming Spanish galleys off the Flemish Coast in October 1602 – Hendrick Corenlisz Vroom



The shipwreck (1772) - Claude Joseph Vernet

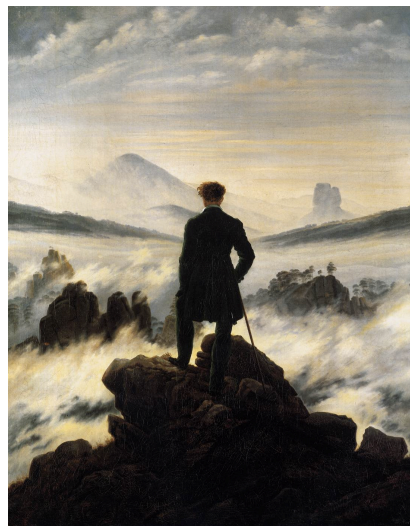


Finalment, els últims referents pictòrics que he estudiat són de la **pintura romàntica**. Quan parlem de “romanticisme” o “romàntic”, es per expressar una actitud sentimental. Tot i així, també és un estil de veure el món que sorgeix al segle

XIX. Amb una clara influència del barroc, presenten un estil que explota nous àmbits com el exotisme, anàlisi psicològic, costums populars i passions amoroses, entre d'altres. Així doncs, considero que aquest estil també és adequat per *Mar i Cel* i que cal analitzar-ho.

El caminant davant d'un mar de núvols – Caspar David Friedrich

M'impressiona la idea de l'home davant de la immensitat. Els núvols em recorden a onades del mar, les muntanyes em recorden a una punta d'un vaixell. Aquesta perspectiva dóna molta expressivitat i intenció, i el fet de no veure el rostre al personatge dóna més força a l'escena.



Ofèlia-John Everett Millais

La idea de la mort del personatge entre naturalesa, i especialment, l'aigua, em recorden a l'acció de tirar els morts al film de *Mar i Cel* al mar. Aquesta obra es veu influenciada per Rafael, pels colors i la manera de tractar-ho, però amb el tema de la mort com a central, els colors són més apagats.



La balsa de la medusa- Jean-Louis André Théodore Gericault

Per a mi és un referent clau. Els colors del cel al sortir el sol, la desesperació dels personatges, i la forma triangular en un costat del quadre sent el focus d'atenció em sembla vertaderament impactant, mostrant el retrat de l'horror i l'agonia de no poder escapar del mar. Mostra la faceta de l'aigua més tenebrosa, el fet de no poder escapar per més que vulguis. Em sembla una mostra i un referent per l'escena de l'assassinat dels pirates.



Referents audiovisuals

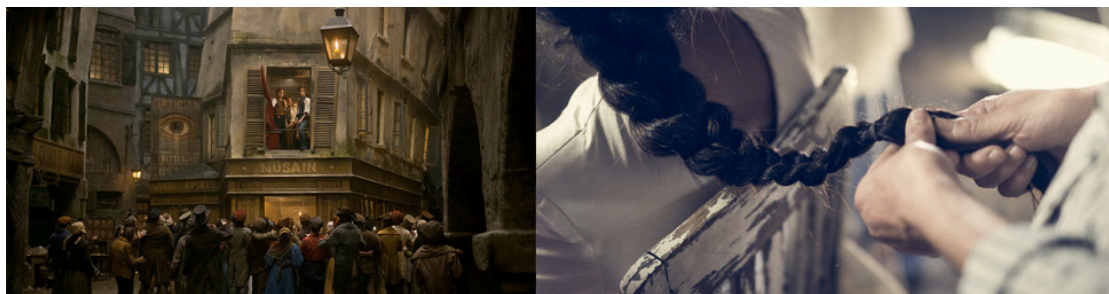
Pel que fa a la utilització del barroc en el film, al llarg de la història del cinema hi ha hagut moltes pel·lícules amb influències d'aquest estil de pintura, com *Ciudadno Kane*, *El gabinete del doctor Caligari*, *Frankenstein* o *Dràcula*. A més, també ha hagut moviments de cinema, com el *Film Noir* i *expressionisme alemany*. Aquests tenen característiques similars, com la utilització de la llum dins de l'obra audiovisual, el tipus d'ambientació o les línies irregulars en l'escena. Tot i que *Mar i Cel* tindrà un aire a aquests films, no serà tant explícit d'indentificar-ho, ja que sol hi hauran unes reminiscències que ens podrà portar a pensar-ho. A més, si *Mar i Cel* seguirà un estil del barroc és perquè succeeix al segle XVII, on va aparèixer aquest tipus d'art.



A la història del cinema hi han hagut pel·lícules amb influències del tipus d'estil pictòric de la mateixa època on succeïen, com *La Joven de la perla*, que tracta sobre el pintor Johannes Vermeer, personatge clau pel barroc dels països nòrdics, per tant, tot el film té un estil al d'aquest pintor holandès. També podem parlar de *Barry Lyndon*, de Stanley Kubrick, on la gran ambientació i ús de la llum, com per exemple els clarobscur, ens serveix d'un bon referent. Aquest peculiar director, estudiava cada pla com si fos un quadre. Tenen un tractament únic i les posicions dels elements del pla està treballat de manera profunda. Kubrick va confessar que no es va usar il·luminació artificial en les escenes i va utilitzar veles i llum natural procedent de les finestres. Aquest element em sembla interessant per crear un clima intimista i personal en alguna de les escenes de la pel·lícula. En aquest film també és pot veure grans paisatges, que recorden als quadres paisatgístics de Anglaterra i Irlanda.

Pel que fa als mecanismes d'utilitzar un vaixell, ens hem fixat amb la trilogia de *Piratas del Caribe*. El fet de recrear un vaixell en un plató i moure'l com ho hagués fet al mar ens serveix de gran exemple per poder-lo recrear nosaltres. A més també ens es útil per l'atrezzo i l'escenografia.

Un altre exemple clau per aquesta pel·lícula és la nova versió de *Les Misérables*. La forma de tractar els plans, el so amb directe, l'atrezzo i el seu estil, la influència de les pintures romàntiques, entre d'altres coses, fa que aquest film sigui de clara referència pel nostre projecte.



Pel que fa amb la comparació de pel·lícules en l'àmbit espanyol, no he trobat cap pel·lícula que s'aproximi a la meua idea. Tot i així, si que hi ha alguna pel·lícula que agafem com a referent pel seu tractament de la imatge i sensibilitat amb els personatges i les seves relacions. *La Novia*, de Paula Ortiz, està tracta cada pla delicadament, amb un treball exhaustiu pla per pla per crear una harmonia amb tota la pel·lícula, afegint una gran importància de la música en les accions. *Alatriste* de

Agustín Díaz Yanes és un bon exemple i referent, pel que fa a la seva ambientació de l'època. Una segona pel·lícula espanyola és *Lope* de Andrucha Waddington.



Finalment, tot i que no és una pel·lícula, m'agradaria fer especial ressò al videojoc de *Assassins Creed IV –Black Flag*. Té un exhaustiu punt de referència pel que fa a la seva documentació històrica i la seva versemblança amb la realitat. A més, els escenaris on es duu a terme el joc són naus pirates i illes.

Tot i així, el fet de que *Mar i Cel* sigui un musical escrit exclusivament amb català, que parla de pirates del mar mediterrani fa que s'allunyi argumentalment de tot allò que hem vist fins ara al nostre país.

DE DAGOLL DAGOM A LA GRAN PANTALLA

Com ja he mencionat anteriorment, tenim la intenció de fer una versió fidel del musical, on, en un principi, es mantindria tot el llistat de cançons. És un fet necessari, ja que la gran majoria d'elles són explicatives per la història i van totes lligades. Com a incorporació nova refent amb la música, necessitem instrumentals sense veus per a les escenes on no hi ha cançons.

Pel que fa als personatges, els principals i els secundaris m'agradaria mantenir-los, amb opció de fer petites variacions. Per exemple, hi ha 4 germanes de la Blanca, si fos necessari es podrien reduir a dos, ja que no canvia el curs de la història. Però pel que fa als pirates són necessaris tots, ja que tenen la seva pròpia rellevància a la història.

Nosaltres respectem tots els fragments de l'obra musical al nostre guió, però hem afegit escenaris i accions que no surten a l'obra teatral. El fet d'aquesta modificació es per poder oferir al espectador una variació de localitzacions i, a més, poder expandir una acció que a l'obra musical es pot veure limitada al vaixell. Així podem adaptar l'obra a les necessitat i el llenguatge cinematogràfic.

Tot seguit farem una enumeració de canvis:

- El començament no és a la cort, sinó que abans el Duc de Lerma ens porta per la ciutat de València.
- S'afegeix una escena on es veu la massacre dels cristians i com Saïd queda sol a la platja.
- S'afegeix una escena on els presoners estan a coberta i tenen una mínima interacció amb els pirates.
- S'afegeix una tempesta que causa problemes al vaixell i han de parar a una illa per arreglar-lo. Dins de l'illa situarem alguns dels moments del vaixell (com la festa dels pirates).
- Tot allò que succeeix a la cambra del Saïd passa a una cabana a la platja. Per tant, la cançó de *Mateu-me d'un cop* i *Perquè he plorat* tenen un canvi de localització.
- Amb la cançó de les pomes, Idriss té més interacció amb la Maria i està més estona amb ella (l'arriba a treure del vaixell).

- Parem a una altra illa on ha naufragat un vaixell per robar tot allò de valor i és allí la nit que Blanca i Saïd canten *No estàs sola*.

A més, un altre elements que volem tractar són les relacions amoroses entre Blanca i Saïd i Idriss i Maria: Pel que fa als protagonistes volem que hi hagi una atracció més forta que al musical. El seu procés d'enamorament volem que sigui més lent i que hi hagin més ocasions on es pot notar alguna cosa a l'ambient. Així doncs, hem afegit algun diàleg, alguna mirada i alguna interacció perquè a l'escena clímax, la de *No estàs sola*, sigui una explosió. A més, en aquesta escena hem anat més enllà del simple petó que es fan. Tot i així, seran accions respectuoses i deixant molt per la imaginació de l'espectador.

Pel que fa a l'Idriss i la Maria no volem que la seva relació sigui tant intensa, però si que es pugui veure com els dos joves comencin a descobrir sentiments cap al sexe contrari. Tot i així volem que es creï un vincle molt menor que el de Saïd i Blanca.

PRODUCCIÓ

Package

He realitzat un package destinat per ser una eina de recerca de finançament. Aquest és un breu dossier que es lliurarà a les persones que puguin estar interessades en produir en el film, i també pot ser donat a productores o en futurs pitchings. Així doncs, aquest dossier té la finalitat de vendre aquest producte i de resumir alguns aspectes de l'obra i del dossier de producció. Conté totes aquelles dades necessàries i essencials, tant artístiques, econòmiques o tècniques.

Si voleu veure el package complet, el trobareu a l'annex del treball.

Dossier de producció

El dossier de producció és aquell document en que hi ha tota la informació preparada pel rodatge. És un dels treballs més importants en l'elaboració d'un film, ja que inclou informació per a cada rol: pel director, director de fotografia, escenògraf, productor,...

Ja que el dossier d'aquest film seria molt extens, jo he seleccionat dues escenes i les he desenvolupat, amb el seu corresponent guió literari, tècnic, storyboard, desglossament, pla de rodatge i pressupost. He seleccionat l'escena 8, per la seva complexitat, així ens podem fer la idea del que costarien les escenes més complicades. La següent és la 19, i l'he triat pel fet de que està rodada en dos espais diferents. Així doncs, desglossant aquestes dues escenes puc fer-me una idea molt estimada del cost total.

El dossier de producció el trobareu a l'annex del treball.

ESTIL DEL FILM

He mencionat anteriorment que *Mar i Cel* es situa al segle XVII, el període que engloba l'estil del barroc. Al dossier de producció i al package hi ha explicat com seria aquest estil, però en aquesta memòria explicaré perquè he elegit aquest estil, juntament amb el romanticisme, com a protagonista de l'obra musical.

Per començar, com ja he mencionat, aquest film es situa al segle XVII, on el moviment artístic de l'època era el barroc. Pel que fa el romanticisme, també l'agafo com a referència perquè apareix dos segles més tard, com un fill i continuació del barroc. Ja que els dos tipus de tenen característiques i ideals similars, em sembla una bona idea obrir-se i mirar no un, sinó dos tipus de moviments per crear un estil propi en aquest film.

Un altre motiu per utilitzar-lo es l'estil del musical. En ell ja hi ha moments on es mostren símptomes del barroc o el romanticisme. Aquí tenim dues fotografies on ho podem veure, tot i que es demostra millor a l'obra teatral en directe:

La primera fotografia veiem com tot l'escenari està a les fosques i que la llum prové de la superfície, tot un exemple clar de clarobscur.

La segona té una composició molt marcada, on el punt de força està a un lateral, amb la Blanca, amb el tipus de llum que li toca i el vestit blanc. El tipus de colors també són característics, ja que són força neutres però tenen tocs de contrast com els pantalons de Saïd o la peça de roba de damunt la taula.

A més, no solament mirant l'estètica de l'obra trobarem similituds ,sinó amb la història en si. Aquests moviments treballen molt les emocions extremes i situacions amb màxima esplendor. El musical té molts moments on els personatges tenen les emocions al màxim i personatges que es mouen solament seguint els sentiments i també existeix la contraposició de la racionalitat amb la sentimentalitat.

Finalment, he de dir que també he escollit aquest estil per motius personals. La història de l'art m'agrada molt i aquests dos estils són uns dels meus preferits. Així doncs, veient que tenien una gran concordança amb l'obra, no vaig dubtar en tirar endavant la proposta.

Pel que fa als sons exteriors m'agradaria que fossin gravats in situ. La raó per aquesta decisió es la immersió absoluta de l'espectador. Vull que els sonidistes

puguin gravar tots els sons possibles, i de forma natural, perquè després aquesta sensació sigui transmesa al públic. Així podrem marcar la diferència amb el visionat del musical al teatre: l'aparició de molts més sons que amb un teatre podríem tenir limitat. Per fer-ho utilitzarem la tècnica del *Dolby Atmos*, una nova sonoritat utilitzada en pel·lícules com *El Renacido*, que es caracteritza per un so molt nítid i precís de tots els elements que envolten l'escenografia.

PROMOCIÓ DE LA PEL·LÍCULA

Tot i que encara estem a una fase inicial, tenim un pla de promoció. Volem que *Mar i Cel* arribi per molts canals al públic i, per altra banda, generar expectativa i ganes.

Per tant, des dels seus inicis, contarem amb una àmplia xarxa social que constarà de *Facebook*, *Twitter* i *Instagram*, on s'anirà actualitzant informació, imatges i vídeos del procés de creació. Així podrem atrapar a un gran nombre de públic, sobretot aquell més jove.

Un cop realitzat el tràiler i el rodatge, volem que sigui promocionada per diferents canals, com cartells per les diferents ciutats, promoció per televisions, entrevistes amb actors en diferents programes televisions i ràdios,...

Finalment, faríem una *Première* a Barcelona, no solament amb els actors i el seu equip tècnic, sinó que es recrearia l'escenari de *Mar i Cel*, fent que el cinema o el teatre escollit per l'esdeveniment tingui tocs marítims i pirates.

CONCLUSIONS

Fent aquest treball, sense cap mena de dubte, he vist la absoluta dificultat que és tirar un projecte endavant. A l'inici no veia tants obstacles, però a mesura que he avançat amb el meu treball, la conclusió més important i clara que he extret és la complicació que hi ha al fer un llargmetratge. Això va lligat de la següent conclusió, i es que crec que hi ha tanta dificultat perquè no tinc experiència. Per moltes ganes que tingui de fer un projecte així, tinc una manca d'experiència al món de l'audiovisual i sobretot, als grans projectes, que fa que hi hagi aspectes que em costin de trobar solució. Tot i així, també he vist que el factor de apreciar el treball que estàs fent o de tenir una passió i uns motius claus ajuden a seguir amb el projecte.

En un principi, volia informar a *Dagoll Dagom* del meu projecte, que, tot i que no fos al 100% real, hi hagués esperances de poder-lo tirar endavant. Però he vist que no puc fer res d'aquestes dimensions solament amb el meu nom. Jo sóc una estudiant que no ha realitzat un treball d'aquest pes anteriorment, i que, per moltes idees que tingui, ningú parlarà l'atenció. Per tant, he vist que cada projecte té el seu moment, i per aquest a mi em falten molts anys per poder-lo liderar.

Tot i que puguin semblar unes conclusions molt negatives, no és així. Veure la realitat és molt millor que viure en un ideal tota la vida i no adonar-se'n fins sortir de la universitat. Així que aquest treball m'ha servit per entendre que el sector del cinema és molt complicat i que es necessita paciència per poder arribar allí on vols.

A nivell de producció, que és al voltant del que gira el meu treball, he entès que s'han de prendre moltes decisions. A més, al planificar per portar un gran equip, aquestes poden afectar positivament a uns i a d'altres al revés. La producció és una tasca molt important i a la vegada complicada d'aconteixar tothom. S'ha de pensar, doncs, que és millor per la producció en general, i intentar compensar aquells que no han tingut tants beneficis a l'hora d'organitzar-ho.

Finalment, un element que m'ha sorprès durant la realització del projecte és la resposta de les empreses amb qui he contactat. Per realitzar pressupostos he necessitat informació varia, que no estava disponible a les webs. Així doncs he hagut de posar-me amb contacte individualment, i puc assegurar que gran part dels meus e-mails han sigut resposos.

AGRAÏMENTS

Un treball com aquest és impossible realitzar-lo tota sola. Han hagut un seguit de persones que m'han ajudat a dur-lo a terme i m'agradaria nombrar-les:

Per començar, he de agrair a la meva família, que m'ha ajudat a aguantar el ritme i m'ha animat per no tirar la tovallola ni un cop.

També m'agradaria donar les gràcies a *Pau Porta*, per haver sigut el meu assessor tant de continguts com estètic de tot allò que he anat elaborat, i que a través de la seva opinió i punt de vista he anat modificant elements del treball que ha desencadenat que acabés com ha acabat.

A continuació, aquell seguit de persones que m'han ajudat desinteressadament, solament perquè jo els hi he demanat ajuda: la *Maria Sales* pels consells d'un rodatge a Menorca, el *Marco Emiliani* amb els aspectes de càmera, el *Javier Sanz* amb els aspectes de il·luminació, la *Evelina Martirosyan* per vestuari, a *Josep Maria Mayol* per so.

A totes aquelles associacions i webs que m'han respost amablement els correus, com la *Catalunya Film Comission*, el *Parc Audiovisual de Tarrassa* i *Potencia Maquinaria*.

Finalment, un enorme agraïment a *Ricard Belis*, tutor d'aquest projecte, per guiar-me i ser tant sincer i objectiu en tot moment, per la rapidesa amb contestar-me i per la pre-disposició que sempre ha demostrat cap a mi.

Moltes gràcies!

BIBLIOGRAFIA

Contextualització, recerca i documentació:

Anònim. *La pintura en el cine de Pedro Almodóvar*. Available: http://fido.palermo.edu/servicios_dyc/blog/images/trabajos/6507_21027.pdf Last accessed February 2016.

Anònim. (2011). *Parts d'un vaixell*. Available: <http://piratesgrup1.blogspot.com.es/2011/06/parts-del-vaixell.html>. Last accessed May 2016.

Aula Aragón. *La sociedad y economía del siglo XVII*. Available: http://www.aularagon.org/files/espa/espad/sociales/bloque2/Unidad_06/pagina_5.html. Last accessed February 2016.

Baiz Quevedo, Frank. *Cine y pintura*. Available: <http://www.lapaginadelguion.org/Contenido/Pintura.html>. Last accessed April 2016.

Bartolomé, Óscar. *Barry Lyndon*. Available: <http://www.el-parnasillo.com/barrylyndon.htm>. Last accessed February 2016.

Cinercia. *La pintura en el cine*. Available: <http://www.cinercia.es/opinion/la-pintura-en-el-cine/>. Last accessed February 2016.

GC Films. (). *Referencias pictóricas de Barry Lyndon*. Available: <http://www.gcfilms.net/index.php/news-events/item/228-referencias-pict%C3%B3ricas-de-barry-lyndon>. Last accessed February 2016

Martínez-Salanova Sánchez, Enrique. *La influència de la pintura al cine*. Available: http://www.uhu.es/cine.educacion/cineyeducacion/pintura_cine_influencia.htm. Last accessed April 2016.

Mosquera, Oriana. *El arte barroco y la imagen en el cine*. Available: http://fido.palermo.edu/servicios_dyc/blog/docentes/trabajos/13547_43530.pdf. Last accessed February 2016.

Musulmanes andaluces. *Sobre la expulsión de los moriscos en 1609*. Available: <http://www.musulmanesandaluces.org/hemeroteca/101/100%20preguntas%20sobre%20la%20expulsion%20de%20los%20moriscos.htm>. Last accessed February 2016.

Museo del Prado. (2015). *Vendedores de frutas*. Available: <https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/vendedores-de-frutas/00a7f3e7-d62b-41d2-a1f4-64a539fce4de>. Last accessed March 2016.

Ndalianis, Angela. (2004). *The Baroque and the Neo-Baroque*. Available: http://web.mit.edu/transition/subs/neo_intro.html. Last accessed February 2016.

Roa Gómez, Joaquin. *El tableau vivant en el cine*. Available: <http://www.contraclave.es/cine/el%20tableau%20vivant%20en%20el%20cine.pdf>. Last accessed April 2016.

Ragon i Cardoner, Joaquim (1986). *El barroc europeu*. Barcelona: Teide.

Roa Gómez, Joaquin. *Johannes Vermeer: la luz en el cine*. Available: <http://www.contraclave.es/cine/Vermeer%20la%20luz%20del%20cine.pdf>. Last accessed February 2016.

Stefano Bottari (1975). *Los diamantes del arte, Caravaggio*. Toray.

Wikipedia. *Mar i Cel*. Available: [https://ca.wikipedia.org/wiki/Mar_i_cel_\(musical\)](https://ca.wikipedia.org/wiki/Mar_i_cel_(musical)). Last accessed February 2016.

Wikipedia. *Film Noir*. Available: https://en.wikipedia.org/wiki/Film_noir. Last accessed February 2016.

Propietat intel·lectual

Gencat. Available: http://cultura.gencat.cat/ca/departament/estructura_i_adreces/organismes/rpi/serveis/models_impresos/. Last accessed May 2016.

Gencat. Available:

http://cultura.gencat.cat/ca/departament/estructura_i_adreces/organismes/rpi/serveis/procediment_per_fer_un_registre. Last accessed May 2016.

Localitzacions:

Anònim. Parador de Lerma. Available: <http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-lerma>. Last accessed May 2016

Catalunya Film Comission. Available: <http://catalunyafilmcommission.cat/>. Last accessed April 2016.

Spain Film comission. Available: <http://www.shootinginspain.info/index.php/es/>. Last accessed March 2016.

Parc Audiovisual. Available: <http://www.parcaudiovisual.cat/platos/>. Last accessed April 2016.

Illes Balears Film Comission. Available: <http://www.balearesfilm.com/ca/>. Last accessed April 2016.

Javier Ramos. (2011). *Lugares con historia: Lerma*. Available: <http://lugaresconhistoria.com/lerma-burgos/>. Last accessed March 2016.